

*Tolkeformidlingen  
Blekinge Boulevard 2  
2630 Taastrup*

*CVR-nr: 61 03 23 12*

*ÅRSRAPPORT  
1. januar - 31. december 2014*

Godkendt på foreningens Hovedbestyrelsemøde, den 10/4 2015



Dirigent

INDHOLDSFORTEGNELSE

<b>Ledelsesberetning mv.</b>	
Selskabsoplysninger .....	3
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning .....	4
Den uafhængige revisors erklæringer.....	5
<b>Ledelsesberetning mv.</b>	
Ledelsesberetning.....	7
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december 2014</b>	
Anvendt regnskabspraksis.....	8
Resultatopgørelse .....	10
Balance .....	12

SELSKABSOPLYSNINGER

<b>Selskabet</b>	Tolkeformidlingen Blekinge Boulevard 2 2630 Taastrup
	CVR-nr.: 61 03 23 12 Regnskabsår: 1. januar - 31. december
<b>Forretningsudvalg</b>	Majbritt Garbul Tobberup, landsformand Svend Stennicke Larsen, næstformand Hanne Nielsen Sanne Lauridsen Preben Elstrøm Fritz Larsen Helene Svendsen
<b>Revisor</b>	DAN REVISION NAKSKOV A/S Registrerede revisorer Danagade 11 4900 Nakskov
<b>Væsentligste aktivitet</b>	Tolkeformidlingens væsentlige indtjening kommer fra salg af tolketimer

LEDELSESPÅTEGNING

Forretningsudvalget har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for perioden 1. januar - 31. december 2014 for Tolkeformidlingen.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med dansk regnskabspraksis for foreninger, der ikke er omfattet af årsregnskabsloven.


Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2014.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

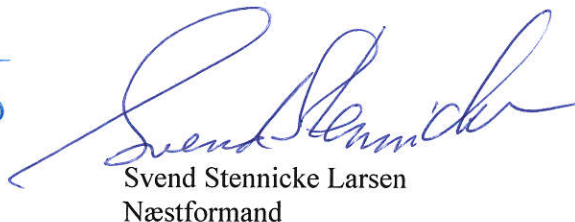
Årsrapporten indstilles til Hovedbestyrelsens godkendelse.

Taastrup, den 19/4 2015

**Forretningsudvalg**



Majbritt Garbul Tobberup  
Landsformand



Svend Stennicke Larsen  
Næstformand



Hanne Nielsen



Sanne Lauridsen

Preben Elstrøm



Fritz Larsen



Helene Svendsen



## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER

Vi har revideret årsregnskabet for Tolkeformidlingen for perioden 1. januar - 31. december 2014, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges i overensstemmelse med dansk regnskabspraksis for foreninger, der ikke er omfattet af årsregnskabsloven.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Foreningens ledelse har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for perioden 1. januar - 31. december 2014 i overensstemmelse med dansk regnskabspraksis for foreninger, der ikke er omfattet af årsregnskabsloven.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER

**Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Nakskov, den / 2015

DAN REVISION NAKSKOV A/S  
Registrerede revisorer

Lynge Jensen  
Registreret revisor

## LEDELSESBERETNING

### **Hovedaktivitet:**

Høreforeningens Tolkeformidling tilbyder landsdækkende skrivetolkning til mennesker med høre- og øreproblemer i Danmark.

Vi benytter udelukkende uddannede skrivetolke.

Høreforeningens Tolkeformidlings indtægter kommer hovedsagligt fra tolkninger dækket af Den Nationale Tolkemyndighed, jobcentre og uddannelse.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold:**

Der har været en omsætningsnedgang på ca. 10 % i forhold til året før, som bl.a. skyldes færre uddannelsesopgaver pga. højere udbudspriser end andre leverandører.

Pr. 1. april 2014 fik tolkene en lønstigning på ca. 4 %, hvilket ikke var medtaget i budgettet.

Alle Høreforeningens tolke er blevet UCC certificeret i året 2014 efter krav fra DNTM. Dette er hovedsageligt betalt af Høreforeningens Tolkeformidling.

Høreforeningens Tolkeformidling tilbyder hvert år tolkene efteruddannelse. Pga. stor tilslutning blev dette kursus dyrere end beregnet.

Det hele har haft en afsmittende virkning på årets resultat, selvom der løbende har været tilpasning af omkostningerne.

### **Begivenheder efter regnskabets afslutning:**

Der er nyt udbud fra Kvalitets- og tilsynsstyrelsen (uddannelsestolkning) med ikrafttræden 1. august 2015.

Høreforeningens Tolkeformidling afgiver tilbud på udbuddet.

Derudover er der ikke truffet beslutninger, der væsentligt vil kunne påvirke Høreforeningens Tolkeformidlings finansielle stilling.

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

### GENERELT

Årsregnskabet for Tolkeformidlingen for 2014 er udarbejdet i overensstemmelse med dansk regnskabspraksis for foreninger, der ikke er omfattet af årsregnskabsloven.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med at de indtjenes. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde foreningen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå foreningen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

Foreningen er fritaget for moms og skat.

### RESULTATOPGØRELSEN

#### Indtægter

Indtægter ved udførelse af tolkeydelser indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering til tolkebruger har fundet sted inden årets udgang.

#### Omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter salgsomkostninger, lokaleomkostninger, personaleomkostninger samt administrative omkostninger og tab på debitorer.

#### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter lønninger og øvrige lønrelaterede omkostninger, herunder sygedagpenge til virksomhedens ansatte med fradrag af lønrefusioner fra det offentlige.

#### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

### BALANCEN

#### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.



## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	<u>Brugstid</u>	<u>Restværdi</u>
Tekniske anlæg og maskiner	3 år	0 %

Aktiver med en kostpris på under 12.600 kr. pr. enhed indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter/andre driftsomkostninger.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Nedskrivninger til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender.

### **Igangværende arbejder for fremmed regning**

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender.

### **Hensatte forpligtelser**

Hensatte forpligtelser omfatter forventede omkostninger, til fremtidige projekter.

### **Gældsforpligtelser**

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til Høreforeningen, vare- og omkostningskreditorer, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

RESULTATOPGØRELSE  
1. JANUAR - 31. DECEMBER 2014

Note	2014	2013
<b>Indtægter</b>		
Uddannelsestolkninger	1.358.534	1.590.687
AF-tolkninger	1.252.028	1.318.620
Faktura vedrørende sidste år udskrevet i år	-320.605	0
Hospitalstolkninger	248.438	189.320
Kommunetolkninger	142.540	210.345
Kurstolkning	0	4.800
Castberggård	58.400	800
Skoletolkninger	30.400	112.800
Retsmødetolkninger	4.000	8.400
Tolkemyndigheden - Den Nationale	3.908.850	4.262.705
Diverse tolknings	102.343	196.695
Renter	0	-494
Overførte hensættelser	317.535	0
	<u>7.102.463</u>	<u>7.894.678</u>
<b>Indtægter i alt</b>		
<b>Omkostninger</b>		
<b>Tolkeudgifter</b>		
A-indkomst	3.759.772	4.101.617
Anden løn	2.445	0
Sygedagpenge	9.279	7.868
Sociale bidrag (ATP, flexjob mv)	37.707	78.981
KM - godtgørelse/Transport	1.057.769	1.080.675
Personaleomkostninger	19.941	24.776
Kurser/uddannelser	54.000	27.500
Hotel og forplejning	14.863	12.887
Diverse andre mødeudgifter	10.626	33.717
Praktikanter	2.225	0
	<u>4.968.627</u>	<u>5.368.021</u>
<b>Tolkeudgifter i alt</b>		
<b>Opgraderingskursus - Tolke</b>		
KM-godtgørelse/Transport/løn	14.141	4.739
Hotel og forplejning	47.556	8.501
	<u>61.697</u>	<u>13.240</u>
<b>Opgraderingskursus - Tolke i alt</b>		

RESULTATOPGØRELSE  
1. JANUAR - 31. DECEMBER 2014

Note	2014	2013
<b>Anlæg - Tolke</b>		
A-indkomst	28.575	5.230
KM - godtgørelse/Transport	6.415	2.390
Hotel og forplejning	385	1.325
Reparation og vedligeholdelse	598	1.308
EDB	136.403	162.916
	<hr/>	<hr/>
<b>Anlæg - Tolke i alt</b>	<b>172.376</b>	<b>173.169</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>Tolkeadministration:</b>		
A-indkomst	769.240	750.162
Pension	76.624	74.914
ATP,AER, FI-bidrag, Flexjob	19.490	21.011
Husleje, vand, varme, fællesudgifter	240.243	227.716
Telefon/fax	9.550	5.656
Porto og gebyr	38.248	37.009
PR - materialer	95.000	166.045
Kontorartikler	9.747	4.902
Små anskaffelser	0	200
EDB	73.151	39.890
Forsikring/abonnemeter	28.529	29.218
Revisorhonorar, indeværende år, afsat	25.969	30.938
Revisorhonorar, sidste år	3.750	0
Repræsentation	0	0
Ledelseshonorar til HF	280.696	280.485
Diverse	6.582	29.920
Konstateret tab på debitorer	4.400	0
Øredifference	161	-50
	<hr/>	<hr/>
<b>Tolkeadministration i alt</b>	<b>1.681.379</b>	<b>1.698.016</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>Omkostninger i alt</b>	<b>6.884.079</b>	<b>7.252.446</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>Driftsresultat</b>	<b>218.384</b>	<b>642.232</b>
	<hr/>	<hr/>
der fordeles således:		
Overført til Høreforeningen	218.384	642.232
Overført til egenkapital	0	0
	<hr/>	<hr/>
	<b>218.384</b>	<b>642.232</b>
	<hr/>	<hr/>

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2014  
AKTIVER

	2014	2013
Produktionsanlæg og maskiner.....	0	1-
<b>Materielle anlægsaktiver.....</b>	<b>0</b>	<b>1-</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER.....</b>	<b>0</b>	<b>1-</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser .....	454.007	568.870
<b>Tilgodehavender .....</b>	<b>454.007</b>	<b>568.870</b>
<b>Likvide beholdninger .....</b>	<b>1.603.215</b>	<b>1.120.750</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER.....</b>	<b>2.057.222</b>	<b>1.689.620</b>
<b>AKTIVER .....</b>	<b>2.057.222</b>	<b>1.689.619</b>

BALANCE PR. 31. DECEMBER 2014  
PASSIVER

	2014	2013
Virksomhedskapital.....	537.144	537.143
Overført resultat.....	0	1
<b>EGENKAPITAL.....</b>	<b>537.144</b>	<b>537.144</b>
Andre hensatte forpligtelser .....	232.018	549.523
<b>HENSATTE FORPLIGTELSE</b> .....	<b>232.018</b>	<b>549.523</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser.....	1.075.647	384.305
Anden gæld.....	212.413	218.647
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> .....	<b>1.288.060</b>	<b>602.952</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSE</b> .....	<b>1.288.060</b>	<b>602.952</b>
<b>PASSIVER</b> .....	<b>2.057.222</b>	<b>1.689.619</b>